

## CURIOSIDADES MUSICALES

### Como fué escrita "Aida",

En ocasión del centenario de Champollión, que Grenoble, después de París, va a celebrar con grandes fiestas, se ha propuesto por la Academia Nacional de Música el reestreno de la ópera egipcia «Aida».

Este reestreno viene a ser de actualidad, pues el autor del libreto no es otro que Mariette, el célebre egiptólogo.

Tal escribe Jacques Evrard, el cual da sobre el particular estos otros interesantes pormenores:

En el mes de Agosto de 1870, algunos meses después de la inauguración del canal de Suez, el jedive Ismael, aconsejado por Mariette Bey, había decidido rememorar el antiguo Egipto con una ópera.

La idea tomó cuerpo en circunstancias curiosas que recuerda en el «Correspondant» M. Henri Cordier, del Instituto.

Mariette ha contado que había compuesto el libreto de esta ópera en su casita de Serapeum.

Una noche, al volver al Cairo con su gente, creyendo que iba delante le dejaron solo en el desierto.

Contrariado por este olvido, debido a una equivocación, empleó la larga noche que pasó en el desierto a planear el argumento de la obra, y por la mañana llevaba al Cairo las escenas de «Aida».

Este libreto, compuesto en francés—tema, actos, escenas y proverbios— por

Mariette Bey, a petición del virrey Ismael Pachá, para la inauguración de la nueva sala de El Cairo, fué impreso en diez ejemplares sólo, por Moures en Alejandría.

El original es un tomo pequeño, en octavo, con cubiertas verdes, e imposible de encontrar; no ha podido descubrirse su paradero ni en Egipto, ni en París, ni en las Bibliotecas Nacionales del Instituto del Conservatorio de la Ópera.

Esto pone fin a todas las leyendas relativas al autor del libreto de «Aida», que es de Mariette únicamente.

¿Cuál habría de ser el nombre a quien cabría la honra de poner en música un libreto tan poco banal, que había concebido el director de «Fouilles d'Egipte»? Gounod excusóse. Felicien Davit trabajaba despacio y no hubiera podido, a pesar del ofrecimiento de una suma de 50 000 francos, pagada por adelantado, ejecutar la obra en el término de seis meses.

Uno de los ejemplares de Mariette fué entonces entregado a Camilo du Locle, director de la Ópera Cómica, el cual se dirigió a su amigo Verdi, quien, mediante una suma de 150 000 francos, cumplió en tan breve tiempo el compromiso que había adquirido, y en seis meses estuvo lista la partitura de «Aida».

La adaptación francesa, hecha por Du Locle, fué traducida en versos italianos por Ghislanzoni, que se abstuvo siempre, así como Verdi, de nombrar a los verdaderos autores, Mariette y Du Locle.

El teatro de El Cairó se inauguró en

Noviembre de 1871, y cantóse en él la ópera «Aida» por primera vez el 24 de Diciembre siguiente con gran éxito.

El 7 de Febrero de 1872 «Aida» fué representada en la Scala de Milán, y Verdi lanzado 80 veces al palco escénico.

La ópera hizo su «tourné» triunfante por América. Viena San Petersburgo, en fin, gracias a un empresario emprendedor, León Escudier, editor de Verdi.

«Aida», en su versión italiana, fué representada en la Ventadour el 22 de Abril de 1875, y el éxito como en El Cairo y en Milán, fué clamoroso.

### Carruajes y Autos de Alquiler DE AGUSTIN BOSCH

Especialidad en servicios para bautizos,  
bodas y entierros

CIUDADANOS 10. — Teléfono 252.

### COMPRO FINCAS

CAPITAL DISPONIBLE

Razón: Caldereros 21, bajos.- GERONA

### Gimnasia Sueca

Muy recomendada por la Ciencia Médica para favorecer el desarrollo armónico de la infancia. — Apertura oficial el día 15 de Septiembre. — Horas de clase de 11 a 12 Plaza de la Independencia, n.º 3 bajos

# INFORMACION GENERAL

## Religiosa

**SANTOS DE HOY.**— Santos Eulogio (Eloi), y Amat, obispos; Felipe y Julián, mártires.

Misa de la Dominica precedente, color verde, rito simple.

**SANTOS DE MAÑANA.**—La Exaltación de la Santa Cruz. San General, mártir, y Santa Catalina de Génova, viuda.

Misa de la Santa Cruz, color encarnado, rito doble mayor.

**CUARENTA HORAS.**—Continúan en la iglesia de las Religiosas Adoratrices, siendo las horas de exposición desde las 8 hasta las once y media de la mañana y por la tarde desde las cinco y media hasta las siete y media.

**MAÑANA.**—Fiesta de la Exaltación de la Santa Cruz. en la Ex-Colegiata de San Félix, se celebrarán misas cada media hora hasta las nueve inclusive en el altar de la Pasión y Muerte.

## Política

En homenaje a Rafael de Casanova y en conmemoración de la luctuosa jornada del 11 de septiembre de 1714, celebráronse el pasado lunes diversos actos en la mayoría de las localidades de Cataluña, revisitando todos ellos extraordinaria importancia.

En esta ciudad gran número de patriotas acudieron a la misa que se rezó en la iglesia de San Pedro de Galligans y numerosos fueron los socios del «Centre Catalanista» que se congregaron en su local social para oír de labios del Secretario de la «Joventut Nacionalista» de Barcelona, un canto a la patria sometida y a sus héroes.

En Barcelona, como ya adelantábamos en la pasada edición, se celebró el homenaje al «Conceller en Cap», como todos los años con bastante animación.

El número de coronas depositadas al

pie del monumento, a Rafael de Casanova fué extraordinario, creyéndose que ascendieron a dos mil.

Durante toda la mañana no cesó de darse al pie del referido monumento vivas a Catalunya y cantarse «Els Segadors».

Extraordinaria importancia, tuvieron los Juegos Florales Patrióticos en los que obtuvo la Englantina por su poesía «La Bandera», don I. Rivera y Rovira, quien eligió Reina de la fiesta a doña Mercedes Basora, esposa del diputado de la Mancomunidad, señor Masó y Llorens

La «Diada Nacionalista» de Caldas de Malavella, no pudo tener efecto el pasado lunes a causa de la lluvia, habiéndose aplazado por unos días su realización.

El pasado domingo se celebraron en el pueblo de Serriñá elecciones parciales para proveer algunas vacantes de concejal.

Por mayoría de votos salieron triun-